

City Research Online

City, University of London Institutional Repository

Citation: Yoon, H. & Lee, J. (2024). Genre in transnational television: A case of Netflix Originals Korean dramas. Television & New Media,

This is the accepted version of the paper.

This version of the publication may differ from the final published version.

Permanent repository link: https://openaccess.city.ac.uk/id/eprint/33178/

Link to published version:

Copyright: City Research Online aims to make research outputs of City, University of London available to a wider audience. Copyright and Moral Rights remain with the author(s) and/or copyright holders. URLs from City Research Online may be freely distributed and linked to.

Reuse: Copies of full items can be used for personal research or study, educational, or not-for-profit purposes without prior permission or charge. Provided that the authors, title and full bibliographic details are credited, a hyperlink and/or URL is given for the original metadata page and the content is not changed in any way.

City Research Online:

http://openaccess.city.ac.uk/

publications@city.ac.uk

Television and New Media

Genre in transnational television: A case of Netflix Originals Korean dramas

Journal:	Television and New Media
Manuscript ID	TVNM-23-0118.R2
Manuscript Type:	Original Manuscript
Keywords:	Netflix, Genre, Korean drama, Netflix Original, transnationalization, SVOD (subscription video on demand)

SCHOLARONE™ Manuscripts Genre in transnational television: A case of Netflix Originals Korean dramas

Abstract

Recently, South Korea has become one of the largest content providers for Netflix. We analyze the textual characteristics of five Netflix Originals K-dramas - Sweet Home (2020), My Name (2021), Squid Game (2021), Hellbound (2021), and All of Us Are Dead (2022) – to unfold the existing genre conventions and uniquely local factors in the context of transnational television. In the process of transnationalization, genres are continuously and simultaneously evolving in the directions of homogenization and heterogenization. Universal values such as humanism, altruism, and family-oriented solidarity, as expected in the existing genre conventions, were homogenizing factors. However, these homogenizing factors were accompanied by uniquely local, heterogenizing factors arising from

traumatic collective memories, political and economic situations in South Korea. We also found that

webtoons played a significant role in the transnationalization of the K-dramas genre. This study

contributes to genre studies and transnational television research.

Keywords: Netflix, genre, Korean drama, Netflix Original, transnationalization, SVOD (subscription video on demand)

In recent years, there has been a surge of Korean dramas (hereafter, K-dramas) on Netflix, resulting in South Korea becoming the second-largest content provider for Netflix, after Netflix' home country, the United States (*Yonhap News*, 20 January 2022). Netflix Originals K-dramas attracted global audiences: for example, as of June 2023, *Squid Game* (2021) is the most-watched show in Netflix's history (Sohn, 2023). Although considerable research attention has recently been paid to global SVODs (subscription video on demand) services, few studies have addressed the question of how to understand the global expansion of SVODs in relation to national television industries in different countries (Wayne and Castro 2021). In addition, most scholarships concerning K-dramas and SVODs have so far focused on audience research and fandom (see Ju 2020; Lee 2018; Min et al. 2018; Park et al. 2021), while overlooking the significance of text and genre. To fill this gap in the field, this study aims to explore the textual characteristics of the five selected Netflix Originals K-dramas from 2020 to 2022, in the context of genre research and Netflix's transnationalism.

Genres are continually evolving into new forms, and dynamically being redefined and reformulated as a result of the interplay between industry, text, and audiences (Neale 1980). Genre classification in SVODs is therefore the outcome of a discursive practice, which combines the provider's institutional context, local creative industries, audience expectations, and textual characteristics of the content. SVODs have succeeded in supplanting the extant genre system into micro—genres, providing an increasing amount of international content with personalized recommendations (Ju 2020; Orgeta 2022, 4). In comparison to the past, this new genre classification by SVODs constitutes a qualitatively more sophisticated and personally tailored approach. For example, the Netflix's recommender algorithm (NRA) is designed to assist users in making choices based on their previous selections (Khoo 2023, 293). The micro-genre system with personal recommendations seems to be one of the factors enabling a significant increase in audience retention and subscriptions. With 223 million subscribers in 190 countries (as of October 2022), Netflix is in fact the largest SVOD service worldwide (Mullin 2022). Often called "the Netflix effect", the service has transformed the ways in which content is produced and distributed, reshaping how we consume television on a global scale (McDonald and Smith-Rowsey 2016; Vettoretto and Moore 2023). In this respect, the Netflix

Originals provide a useful lens through which we can examine how genres are continually reworked and reconfigured in the age of transnational SVODs.

In the process of transnationalization, genres are continuously and simultaneously evolving in the directions of homogenization and heterogenization (Jenner 2021; Mihelj 2011). The impact of transnational SVOD platforms on locally produced television content has remained underexplored, with a limited number of recent studies concentrating on European cases (see Carelli and Garofalo 2020; Castro and Cascajosa 2020) or on Anglophone (Potter 2020). Recent studies on genre and Netflix relied primarily on a single case study: for example, Day's (2023) analysis of Netflix's stand-up special Nanette, focusing on gender and the comedy genre, Kim's (2021) analysis of Mr. Sunshine, a historical drama genre, and studies about *Squid Game* (2021) such as Kang and Lee (2022) and Jin (2022). Instead of using only one example, we used purposive sampling to select five Netflix Originals series from 2020 to 2022 as follows: Sweet Home (2020), My Name (2021), Squid Game (2021), Hellbound (2021), and All of Us Are Dead (2022). The details of the sampling process will be explained in greater detail in the methodology section. This study thus fills this gap in literature by exploring the textual characteristics of multiple examples with a non-western origin. While Gómez and Larroa (2023) examined the case of Mexico focusing on Netflix's business strategies, more studies have been done using examples from Anglophone countries. For our analysis, we adopted Silverblatt's (2007) framework and analyzed the plots, characters, settings, trappings, and genre twists. The remainder of this paper is structured as follows: the following section provides the overview of literature on genre, transnationalization, and Korean dramas. The next section discusses the methodology, followed by findings, discussions, and conclusion.

Genre, transnationalization, and Korean dramas

Genres do not solely comprise properties possessed by texts, but also systems of orientations, expectations, and conventions that circulate between industry, text, and subjects (Neale 1980). Genres are not fixed, but rather constantly negotiated between text, industry, and viewers' expectations. The

advent of global SVODs destabilized the existing genre system by using micro-genre codes. As of January 2023, there are over 4,000 genre codes on Netflix, constituting over 6,000 titles (Moore 2023). Netflix has moved from the existing genre categories to micro-genres based on tagging systems (or 'altgenre systems'). However, the concept of genre remains at the core of SVOD's practice (Sim 2023), and SVOD's mechanisms of personalized recommendations and interface are heavily reliant on genre (Jenner 2018). For instance, Madrigal (2014) explains that Netflix's personalized genres are created by human intelligence (e.g., Netflix's engineers synthesizing a range of genre characteristics of content) combined with machine intelligence (e.g., the individualized preference profiles that the algorithm builds).

Genres are also not static, but fluid; they are in constant negotiation with existing conventions (that are universally recognizable) and innovative elements (that are culturally and historically specific). In the process of transnationalization, genres are continuously and simultaneously evolving in the directions of homogenization and heterogenization. Cultural homogenization and heterogenization coexist due to globalization and they are not mutually exclusive but deeply intertwined, reinforcing each other (Appadurai 1996). Regarding such phenomena in terms of genre and television, Mittell (2004, 14) argues that the goal in analyzing generic discourse is not to arrive at a genre's proper definition, interpretation, or evaluation, but to explore the material ways in which genres are culturally operative.

Examples of transnationalizing genres can be found in homogenizing the existing genre conventions by de-emphasizing national or cultural specificities (e.g., specific locations or specific histories). For example, historical series such as *The Crown* (2016-) offer a transnational version of history (Jenner 2018, 12) by focusing on the psychological inner conflict of the characters. Jenner (2021) also uses the British teen drama *Sex Education* (2019) as an example to demonstrate how it adopts the American genre conventions in terms of plot and visual iconography, while also remaining indebted to the British tradition of teen drama in terms of storytelling. In a similar vein, Kim's (2021) study of a Korean historical drama series *Mr. Sunshine* (2018) shows how the indulgent display of settings is used to provide visual spectacle to adhere to the overall aesthetic style expected by transnational audiences (p. 7). The grammar of transnationalism thrives on differences between cultures; however, it also

reinforces national and cultural specificity simultaneously. Mihelj (2011, 29) argues that the grammar of transnationalism does not only imply the direction of homogenization but also heterogenization, such as local authenticity.

Current research indicates that Netflix's commitment to geographically diverse original productions demonstrates the fundamentally local nature of global taste (Lobato 2019, 182). Cunningham and Scarlata (2020) use the examples of Australian shows such as the crime fantasy series *Tidelands* (2018) and the comedy mockumentary series *Lunatics* (2019) to illustrate how Netflix's multi-territory content strategy appeals to transnational audiences and niche clusters. Similarly, the Israeli military action series *Fauda* (2015) and the Spanish heist series *La Casa De Papel* (2017) show how streaming successes stem from a combination of local authenticity, the appeal of morally ambiguous characters, universal elements offering 'something for everyone', and topical elements that function as additional points of audience identification (Wayne and Uribe Sandoval 2021).

Furthermore, Netflix's transnationalism also influences its distinctive content strategy. It employs the concepts of quality, genre and its conventions, individual narrative, visual spectacle and other cinematic aesthetics, and globally accepted values to produce content that appeals to diverse international audiences (Jenner 2018, 226). This is because Netflix's program sourcing and content strategy operate under the mechanism of multi-nationality (Lotz 2021). Recently, transnational SVODs have markedly increased their investments in original content to maintain and expand their international subscriber bases (Iordache 2022). Netflix has three licensing conditions, namely, commissions ('Netflix Originals'), co-commissions, and acquisitions, depending on the degree of funding, creative input, and rights (Lotz 2021). South Korea has the highest level of co-commissioning and is one of the top five countries in terms of commissioning (Lotz 2021). From 2016 to 2020, Netflix's investments in Korean content comprised 700 million US dollars, two local production facilities, and the signing of a multi-year content partnership with local companies CJ ENM/Studio Dragon and JTBC (Bing and Ko 2021). In 2021, Netflix invested over half a billion US dollars in Korean content (Brzeski 2022).

Regarding the growing popularity of Korean popular culture globally, Jin (2022, 6) argues that the concept of transnational proximity offers a useful theoretical framework. In transnational cultural

studies, cultural proximity theory has been frequently used to explain transnational media consumption, claiming that many audiences select media products proximate to their own cultural backgrounds (Straubhaar 1991). Cultural proximity (defined by similarities in history, ethnicity, religion, language, and geography) cannot explain why audiences beyond the same region consume and enjoy popular culture from other regions (Jin 2022, 7). Transnational proximity is not based on linguistic and cultural affinities, but on the universal uniqueness, namely, specific characteristics that can be commonly shared by audiences who experience similar socio-cultural practices (Jin 2022, 8).

Methodology

In this study, the purposive sampling technique is used to reduce the number of materials and cases to a manageable and at the same time justifiable selection of materials and cases (Flick 2011, 38). As a non-probability sampling method, in purposive sampling, the likelihood of any one case being selected is not known and therefore the degree of generalizability is questionable (Salkind 2017, 91). However, it has the advantage of ensuring some degree of representativeness of the selected materials in the whole group. We therefore defined our sample more purposively and step by step.

Firstly, we identified all the K-dramas available on Netflix from 2016 (when Netflix was introduced in South Korea) to December 2021. There were 188 titles altogether, consisting of twenty-three Netflix Originals, forty-eight produced by tvN, forty-nine by JTBC, followed by twelve by OCN, 28 by terrestrial channels, thirteen by general programming channels and fifteen by others. Secondly, for all twenty-three Netflix Originals, we examined the information in "Episodes and Info" sections on Netflix. Thirdly, drawing on the Netflix website and FlixPatrol (https://flixpatrol.com/), we collected Netflix's official ranking of the global top 100 shows for three years from 2020 to 2022.

The following ten series were listed in in the top 100 worldwide in 2020 with the detailed rank in brackets: *It's Okay to Not Be Okay* (19th), *Start-Up* (32nd), *The King: Eternal Monarch* (36th), *Record of Youth* (48th), *Crash Landing on You* (59th), *Hospital Playlist* 1 (71st), *Was It Love?* (73rd), *Sweet Home* (74th), *Mystic Pop-Up Bar* (91st), and *Stranger* (100th). In 2021, *Squid Game* ranked the highest in the

global ranking, followed by *Vincenzo* (15th), *Hometown Cha-Cha-Cha* (31st), *My Name* (46th, also known as *Undercover Nemesis*), *Hellbound* (47th), *Nevertheless* (61st), Hospital Playlist 2 (62nd), *The King's Affection* (71st), *Sisyphus: The Myth* (77th), and *The Uncanny Counter* (90th). In 2022, *All of Us Are Dead* ranked as the 9th most watched Netflix show in the world, followed by *Extraordinary Attorney Woo* (11th), *Business Proposal* (15th), *Alchemy of Souls* (23rd), *Twenty Five Twenty One* (45th), *Little Women* (51st), *Money Heist: Korea – Joint Economic Area* (53rd), *Narco-Saints* (74th), *Tomorrow* (88th), and *Our Blues* (92th).

In addition to the ranking, we used Creeber (2015) and Afilipoaie et al. (2021) to establish seven genre categories – namely, horror and action, thriller, crime, romantic comedy, fantasy, drama, and science fiction – to determine appropriate sampling. Based on the genre classifications, the three most frequently appearing genres were drama, crime, and horror and action. Consequently, we shortlisted the series that belong to those three categories. Finally, based on the above steps, five Netflix Original series were selected as follows: *Sweet Home* (2020), *My Name* (2021), *Squid Game* (2021), *Hellbound* (2021), and *All of Us Are Dead* (2022). These five series ranked the global top 100 in 2022 to 2022, belonged to the three most frequently appearing genres – drama, crime, and horror and action – and they represented the recent global trend of exposing and satirizing social inequalities (Thorpe 2022) in international television. Although there were several romance comedies in the drama genre, we selected these five series because they were more appropriate to address the research gap, that is, the textual readings of more experimental genre narratives (Kim 2022). Under the broad category of drama genre, crime, horror and action were significantly under-researched than romance, that is often considered as K-drama's representative romance genre, the so-called 'K-romances' (An 2022, 96). The details of our sample are shown in the following table (Table 1).

[INSERT TABLE 1 HERE]

Using the above five series, we then conducted textual analysis to examine plots, characters, settings, trappings, and genre twists, adopting Silverblatt's (2007) formulaic analysis framework. Firstly, plot is a planned series of events in a narrative, which progresses through a struggle of opposing forces to a climax and conclusion. For a more systematic analysis, this study also utilized Tobias' (1993) 20 master plots. Secondly, both main- and sub-characters to examine their inner orientation and character development are identified. Thirdly, the setting is the physical background against which the action of the narrative takes place (e.g., the geographical location and the time or period in which the action occurs). Fourthly, trappings are artifacts that appear so often within a genre that they have become associated with that genre. Lastly, genre twist occurs when a slight change in some of the formulaic elements takes place, such as with characters and/or settings (e.g., genre mixing and blending).

Findings

The findings show that the narrative of 'survival' was prominent, whether the series contained zombies or supernatural monsters, conflicts between the rich and the poor, or personal debts. For example, *Squid Game* (2021) is a death survival game, in which the fear of elimination is equivalent to the fear of death. The foci of conflict here are extreme competitions and inequalities in capitalist societies arising from one's sociocultural background and wealth. Such narrative of survival stems from external threats and/or social issues, which are consequently developed into an internal question of morality. For instance, some characters in *Sweet Home* (2020) turn into monsters because of internal avidity, while the ethics of others are constantly tested and challenged as they struggle to remain human. Similarly, in the 'Gganbu' episode with the marble round in *Squid Game* (2021), the plot revolves around characters who betray their close allies' trust to survive.

¹ According to Tobias (1993), there are 20 master plots that can be used to explain almost every story ever told, and most have existed for thousands of years. The plots consist of the following: (1) quest; (2) adventure; (3) pursuit; (4) rescue; (5) escape; (6) revenge; (7) riddle/mystery; (8) rivalry; (9) underdog; (10) temptation; (11) metamorphosis; (12) transformation; (13) maturation; (14) love; (15) forbidden love; (16) sacrifice; (17) discovery; (18) wretched excess; (19) ascension; and (20) descension.

Plot

This 'survival' narrative consists of a multi-plot strategy, such as 'escape', 'rescue', 'sacrifice', or 'temptation'. Plots surrounding escape and rescue appear in zombie and horror dramas, such as All of Us Are Dead (2022), Sweet Home (2020), and Hellbound (2021). For example, Sweet Home (2020) is a story about the residents of an apartment who need to fight monsters in isolated circumstances and survive. The feeling of being trapped in an isolated space leads to the fear of contagion, in which the characters realize that they might become monsters themselves. Escape is depicted as a collaborative process, which is achieved from disasters while the characters are surrounded by savage monsters in an isolated apartment. All of Us Are Dead is also centered on the plot of escape and rescue: a virus outbreak occurs at Hyosan High School and the infected quickly turn into zombies. The story develops as the students, who are trapped in a classroom, struggle to survive and escape, while the Korean military works intensely to isolate the outbreak to protect the country from an even bigger crisis. In the end, isolated students and residents are rescued. Similarly, Hellbound (2021) is a dark fantasy drama series in which supernatural beings ("Angels") prophesizes a date and time of death, condemning people to "Hell". Some of those who have been condemned are rescued while others are being slaughtered by demonic enforcers. In addition, the plot of 'temptation' plays a significant role in *Squid Game* (2021), the players are greatly motivated to win a large cash prize (of 45.6 billion Korean won), despite their fear of death.

The plots of 'transformation', 'maturation' and 'growth' are also prominently evident in the main characters of all seven dramas. A troubled hermit, Cha Hyun-soo, transforms himself and matures in *Sweet Home* (2020), like all the students in *All of Us Are Dead* (2022) in the process of survival. Jiwoo in *My Name* (2021) also transforms herself into a strong woman who is committed to revenge, through harsh training in a drug cartel. Another form of transformation is metamorphosis, which appears in *Sweet Home* (2020) especially when individuals' desires transform them into monsters. Examples of the plots driven by 'riddle' and 'quest' include *Hellbound* (2021) and *Squid Game* (2021). The mysteries of demonic enforcers, angels, a cult religious group and the New Truth Society are critical to the storyline of *Hellbound* (2021). Similarly, in *Squid Game* (2021), the detective Hwang investigates who

is organizing the game and the organizers of the game, including Oh II-nam, and the identity of the front man are finally revealed.

Characters

In terms of characters, we found that most of the main characters represent the socially weak and 'havenots' who find themselves in desperate and extreme situations. A victim of bullying (in *All of Us Are Dead* (2022)) and high school dropouts with failed suicidal attempts (in *Sweet Home* (2020)) constitute representative examples of this finding. The main characters of *Squid Game* (2021) are confronted with the question of to what extent they are willing to pursue money. Furthermore, these main characters do not just remain as victims, but rather grow (Cunningham and Scarlata, 2020) through the issue of morality and an effort to maintain the least amount of necessary dignity and integrity. Moreover, egoistic and altruistic characters co-exist, and, in the end, a strong emphasis is placed upon altruism and humanism, even in these least humane situations. There is also the sense of 'relative morality', as termed by Mittell (2015, 143), in the portrayals of these characters. Wayne and Uribe Sandoval (2021) argue that the moral ambiguity of characters is a viable and important content strategy of Netflix (e.g., the character of Eleven in the U.S. Netflix series Stranger Things). Sung Ki-Hoon in *Squid Game* (2021) and Bae Yong-Jae in *Hellbound* (2021) are also good examples.

Settings and trappings

The use of certain settings and trappings has ambivalent and contradictory meanings, and thus significantly contributes to the storytelling and the build-up of suspense. For instance, schools and related trappings such as school uniforms and clothing for physical education are examples of local specificities. They represent not only the space of the youth, but also a space replete with fear and suppression due to the extremely competitive educational system that exists in Korea, as seen in *All of Us Are Dead* (2022). Various settings of Hyosan High School in *All of Us Are Dead* (2022) (e.g., classrooms, common room, dining hall, library, athletic hall, and school rooftop) and trappings (e.g.,

school uniforms, physical education clothing, army/cadet uniforms, and firefighter uniforms) are a case in point. *Sweet Home* (2020) also features such trappings as school uniforms, army uniforms, and firefighter equipment, cigarettes, tattoos, alongside typical trappings of zombie apocalyptic stories of monsters.

Outskirts of Seoul and/or the city center have been used as the main settings for *Hellbound* (2021), *Sweet Home* (2020), and *Squid Game* (2021). The New Truth Society building in *Hellbound* (2021), an old apartment due to be re-developed in *Sweet Home* (2020), and various places in *Squid Game* (2021) (e.g., an old residential area called Ssang-mun dong, a traditional market, Yeo-ui-do financial quarters, an orphanage, and a convenience store) are such examples. As for *Squid Game* (2021), there are settings in real life as well as in the game. For the latter, a desert island is the outdoor space while hyper-real, fairy-tale style interior is shown indoors, with players' accommodation like a barracks or a prison camp. Such contrast is shown in another series: for example, in *My Name* (2021), the so-called Academy, a training camp for Dong-cheon gang members, is shown in a stark contrast to natural beauty of the backdrop of the East Sea in Kang-won province, South Korea.

While the settings consist of typical urban landscapes and contrasting images, trappings seem to represent more conventional use. For example, typical gangster movies' trappings such as leather jackers, suits, body tattoos are shown in *My Name* (2021) while typical trappings of a zombie story are shown in *Sweet Home* (2020). Various masks and makeup are used as trappings in *Squid Game* (2021) (e.g., the front man's black mask and the animal masks for the VIPs) as well as in Hellbound (2021) (e.g., the YouTuber's makeup and clothes, the VIP mask at the demonstration).

Genre twist

All five series use genre twists and genre blending (or mixing) to accentuate novelty and innovation. For example, *All of Us Are Dead* (2022) employs genre blending between zombie and teen drama films, while *Hellbound* (2021) mixes the genres of mystery, dark fantasy, and creature films. Similarly, *Sweet Home* (2020) has elements of creature, disaster, and fantasy genres, whereas in *Squid Game* (2021),

there is the co-existence of a conventional survival game genre and reality television format, replete with contrast between the children's game and the death/survival reality game. Meanwhile, *My Name* (2021) shows multiple genres being blended across crime noir, action drama, gangster, and family drama.

Certain prominent themes recur from the above genre twists. Humanism, altruism, family-oriented solidarity, social commentary, and webtoons played a central role in these series. Firstly, the sense of humanism and sacrifice for loved ones persists through personal relationships, closely-knit family bonds, morality, and community love. Across all five series that we examined, there was a clear sense of a deeply humane and emotional approach, even in inhumane situations, such as a death survival game and a zombie apocalypse. An emphasis on humanism and altruism was identified in all dramas, with episodes focusing on family-oriented values and community solidarity. Appreciation of high moral standards, self-sacrifice, and altruist behavior was also evident in relationships with loved ones. For example, the last message of some main characters (e.g., Cho Sang-Woo and Kang Sae-Byeok in *Squid Game* (2021)) were meant for their families.

Secondly, all five series included the focus of conflict between the 'haves and have-nots', as well as social commentary and satire. They reflected social inequalities (e.g., income disparity and polarization, unemployment, and debt), unfair treatment of North Korean defectors and migrant workers, and mental health issues through plots, characters, and stories. For example, *All of Us Are Dead* (2022) shows that the hierarchical order in the classroom is built based on where the students live (e.g., social housing vs. luxury apartments). Bullying and violence in schools and the military environment also reflect such social inequalities. These enable social commentary in these dramas about collective violence, gang mentality and madness, exclusion, and discrimination. Such issues were actively addressed by progressive and critical screenwriters and webtoon artists.

Thirdly, known for transcending existing boundaries and for sensational, violent, and often teen-based content, webtoons played a significant role in the genre twists. Three of the series out of five which we examined – *Sweet Home* (2020), *Hellbound* (2021), and *All of Us Are Dead* (2022) - are based on cult webtoons. Coined in the early 2000s, the term "webtoon" is a portmanteau term that merges the

words 'web' and 'cartoon' (Kim 2022). Its environment offers paid content and/or free creator-owned mobile-optimized comics, allowing readers to scroll vertically and binge-read entire series, and comment on individual episodes (Yeceis et al. 2020, 41).

Discussions

Our findings fall into two interconnected categories: homogenizing factors rooted in the existing genre conventions, and heterogenizing factors arising from uniquely Korean situations historically, politically, and economically. Examples of homogenizing factors were universal values such as humanism, altruism, and family-oriented solidarity. Such themes are typically present in the genre of 'drama'. Humanism, altruism, and family love are also prominent in the existing conventions of "Crime" and "Action" genres, not just in K-dramas. This can be considered as transnational proximity as suggested by Jin (2023, 21). The ways in which *Sweet Home* (2020) explores humanity over monstrosity resonate with global audiences because there are both unique elements as well as universal qualities emphasized in the series (e.g., humanism, solidarity within a community) (Jin, 2023). In our study, these themes were indeed manifested in plot, characters, settings and trappings, and genre twists. For example, as seen in the character of Kang Sye-byeok in *Squid Game* (2021), the universal value of family-oriented solidarity was *amplified* with the current North – South Korea divide as well as economic hardship and a sense of heterogeneity experienced by a North Korean defector (authors' emphasis). Thus, homogenizing factors and heterogenizing factors were inextricably intertwined in the sample we examined.

Meanwhile, heterogenizing factors such as webtoons and traumatic collective memories of the Koreans enabled the genre twists and blending. For example, webtoon-based dramas such as *Sweet Home* (2020), *Hellbound* (2021), and *All of Us Are Dead* (2022) demonstrated how a zombie genre has been reconfigured in the Korean context. Newman (2021) comments that *Sweet Home* (2020) imitates soap opera by following the interlocking lives of a range of people in a small community – 1408 of Green Home, an old apartment complex – then shakes the genre up by introducing a large-scale

supernatural event. Beyond the conflict between monsters and humans, through various characters (e.g., Hyun-soo, Sang-wook, and Eun-hyuk), social messages about depression, trauma, suicide, and solidarity within a community were embedded in the narrative of *Sweet Home* (2020). Similarly, plot, characters, and settings and trappings of *All of Us Are Dead* (2022) showed how local [Korean] viewers could relate to the show more due to the similarity between being stuck in the COVID-19 pandemic and the sinking of the Sewol Ferry, where many students lost their lives when they were instructed to remain inside the ship (Lee 2022). The Sewol Ferry disaster took the lives of 250 students coming from Danwon High School in Ansan, a city south of Seoul, in April 2014 (Choe 2022). To use a high school and related trappings as the setting in *Sweet Home* (2020) and *All of Us Are Dead* (2022) was to employ heterogenizing factors of uniquely Korean collective memories and associations through which the conventions of zombie genre and teen shows are twisted.

Korea's traumatic history and collective memories throughout most of the twentieth century – Japanese colonization (1910 – 1945), the Korean War (1950 – 1953), and the rule of military regime (1961 – 1979) – has left deep psychological scars on the national psyche (Lee 2021). Ongoing political situations such as the divided state between North Korea and South Korea and collective fears about recent pandemics (e.g., SARS, avian flu, mad cow disease, and COVID-19) also led to persisting anxieties. Thus, the homogenizing (universal) factors and the heterogenizing (local) factors have coexisted in Korea's social, political, economic, and cultural contexts in its modern history, which is manifested in current K-dramas.

Another interesting finding was the role of social commentary and webtoons in our sample. As can be seen in many films (e.g., Old Boy (2004), Silenced (2011), Train to Busan (2016), Okja (2017), Parasite (2019), and *Squid Game* (2021)), social commentary and satire have a strong tradition in Korean content. However, there are also universal and homogeneous aspects to this: for example, Scott (2019) asserts that the work of Bong Joon-Ho, the director of Parasite (2019), presents a deeply humane vision of a rotting humanity, and that we all seem to live in the director Bong's dystopia through his work. Similarly, regarding *Squid Game* (2021), Yoon and Martin (2021) comment that "Korean social dystopia is not just Korean's dystopia. We are all in that dystopia." Conran (2022) also suggests that

Korea's local, social, and historical parables morphed into high-concept dystopias that attracted global audiences. According to Lobato (2019, 182), the fundamentally local nature of global taste can be thus expanded to the hypothesis that local taste has a global nature through the viewing experiences of such content. In their study of *Squid Game* (2021), Kang and Lee (2022, 41) argue that Netflix targets global audiences using genre conventions, and commercially portrays historical distinctiveness as a cultural good. In other words, genre conventions work as homogenizing factors while historical distinctiveness work as heterogenizing factors, both of which contribute to the transnationalization of K-dramas as a genre.

More importantly, the way that webtoons fuelled the transnationalization of K-dramas was illuminating, which makes one of the most significant heterogenizing factors. Netflix recognizes "Webtoon-inspired K-dramas" or "K-dramas based on webtoons" as separate genre classifications. Park et al. (2019) state that the proliferation of mobile phones and the migration of traditional cartoonists to mobile platforms since 2013 have contributed to the emergence of the webtoon as a source for creative stories, which then became a reliable and valuable source for many successful drama series. *Misaeng* (tvN, 2014), *Cheese in the Trap* (tvN, 2016), *Kingdom* (Netflix, 2019), and *Itaewon Class* (JTBC, 2020) are good examples. Webtoons not only grew in quantity and quality but also contributed to the genre diversification (Kim 2022). Previously untouched topics covered by webtoons were well suited for Netflix's drive for innovation and expansion of international content as well as Netflix's content strategy.

Limitations and contributions

As highlighted by Lobato (2018, 252), a limitation of single-platform research is that it can only tell us the media environment in one distribution system (e.g., Netflix in this case). It is, however, not easily achievable to conduct qualitative research using vast samples across different platforms. Future research employing quantitative methods, or a mixed method approach can address this problem and investigate genre-related questions across different platforms. Another avenue for future research is to expand the

study of text to the realm of audience and media industry practitioners. This could be done in a comparative or multi-country context.

However, there are also several contributions that our study makes. Our findings support some key existing studies in the field: for example, Jenner (2018) argues Netflix's transnationalism and its content strategy use genre and its conventions as well as globally accepted values to produce diverse content to appeal to international audiences. We found the co-existence of universal values and uniquely local factors using the Korean case, each of which worked as homogenizing and heterogenizing factors toward the transnationalization of television. From Netflix's three licensing conditions mentioned earlier (namely, commissions, co-commissions, and acquisitions), all five series that we examined were the outcomes of Netflix 'commissioning' local productions (hence, titled Netflix Originals). Under such a condition, substantial creative input came from webtoons, a relatively new source for K-dramas, covering diverse social issues. Webtoons with social messages reflect distinctive local characteristics and history, and at the same time, transnationally proximate feelings and experiences. Thus, we also found strong evidence to support Lotz's (2021) argument that Netflix's multi-territory program sourcing and content strategy represent its ethos of innovation, business strategy, and transnationalism. In addition, this study fills the gap in research that is the lack of textual readings of key genres in K-dramas despite the emergence of a multitude of new genres and patterns each year (Kim 2022, 92). Through the theoretical lens of genre studies, we offer the textual characteristics of five Netflix Original K-drama series, while analyzing homogenizing and heterogenizing factors at play in today's transnational television.

Declaration of Conflicting Interests

The authors declare no potential conflicts of interest with respect to the research, authorship, and/or publication of this article.

Funding

The authors received no financial support for the research, authorship, and publication of this article.

References

Afilipoaie, Adelaida, Catalina Iordache, and Tim Raats. 2021. "The 'Netflix Original' and what it means for the production of European television content." *Critical Studies in Television* 16(3): 304-325. https://doi.org/10.1177/17496020211023318

An, Ji-yoon. 2022. "New directions in K-drama studies." *Journal of Japanese and Korean Cinema* 14(2): 91-97. https://doi.org/10.1080/17564905.2022.2120280

Appadurai, Arjun. 1996. *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*, Minneapolis, MN: University of Minnesota Press.

Bing, Jonathan, and Claire Ko. 2021. "Expanding Our Presence in Korea: Netflix Welcomes the New Year with Two New Production Facilities." Netflix, January 6.

https://about.netflix.com/en/news/expanding-our-presence-in-korea-netflix-production-facilities

Brzeski, Patrick. 2022. "Netflix to Release 25 Korean Originals in 2022." January 18. https://www.hollywoodreporter.com/tv/tv-news/netflix-korean-originals-2022-list-1235077078/.

Carelli, Paolo, and Damiano Garofalo. 2020. "Transnational Circulation of European TV Series: National Models and Industrial Strategies for Scripted Pay Imports/Exports." In *A European Television Fiction Renaissance: Premium Production Models and Transnational Circulation*, edited by M. Scaglioni and L. Barra, 56–68. London: Taylor and Francis.

Castro, Deborah, and Concepción Cascajosa. 2020. "From Netflix to Movistar+: How Subscription Video-on-Demand Services have Transformed Spanish TV Production." *JCMS: Journal of Cinema and Media Studies* 59(3): 154–60. https://doi.org/10.1353/cj.2020.0019

Choe, Sang-Hun. 2022. "The Country Has Moved On, but Their Grief Has No End." *The New York Times*, June 8. https://www.nytimes.com/2022/06/08/world/asia/south-korea-sewol-ferry-grief.html

Conran, Pierce. 2022. "The Enduring Appeal of Korean Dystopias." February 22. *Korean Cinema Today*, 41.

https://www.koreanfilm.or.kr/eng/news/features.jsp?blbdComCd=601013&seq=556&mode=FEATU

RES_VIEW

Creeber, Glen. 2015. The Television Genre Book (3rd ed). London: Palgrave.

Cunninghan, Stuart and Alexa Scarlarta. 2020. "New forms of internationalisation? The impact of Netflix in Australia." *Media International Australia* 177(1): 149-164.

https://doi.org/10.1177/1329878X20941173

Day, Amber. 2023. "Gender and Genre in Hannah Gadsby's *Nanette*." *Television & New Media*, Online First. https://doi.org/10.1177/15274764231201966

Flick, Uwe. 2011. Designing Qualitative Research, London, SAGE Publications.

Gómez, Rodrigo, and Argelia Muñoz Larroa. 2023. "Netflix in Mexico: An Example of the Tech Giant's Transnational Business Strategies." *Television & New Media* 24(1): 88-105.

https://doi.org/10.1177/15274764221082107

Iordache, Catalina. 2022. "Netflix in Europe: Four Markets, Four Platforms? A Comparative Analysis of Audio-Visual Offerings and Investment Strategies in Four EU States." *Television & New Media* 23(7): 721-742. https://doi.org/10.1177/15274764211014580

Jenner, Mareike. 2018. Netflix and the Re-invention of Television. Cham: Palgrave Macmillan.

Jenner, Mareike. 2021. Transnationalising Genre: Netflix, Teen Drama and Textual Dimensions in Netflix Transnationalism. In *Binge-Watching and Contemporary Television Studies*, edited by Mareike Jenner, 183-200. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Jin, Dal Yong. 2022. "Transnational Proximity and Universality in Korean Culture: Analysis of *Squid Game* and BTS." *Seoul Journal of Korean Studies* 35(1): 5-28. https://doi.org/10.1353/seo.2022.0002

Jin, Dal Yong. 2023. "Transnational Proximity of the Korean Wave in the Global Cultural Sphere."

International Journal of Communication 17: 9–28.

Ju, Hyejung. 2020. "Korean TV drama viewership on Netflix: Transcultural affection, romance, and identities." *Journal of International and Intercultural Communication* 13(1): 32-48.

https://doi.org/10.1080/17513057.2019.1606269

Kang, Hyewon, and Sungmin Lee. 2022. "Netflix's Transnational Strategy for <Squid Game>: A Confluence between Cultural Difference and Genre Convention." *Media Society* 30(3): 5-41.

https://dx.doi.org/10.52874/medsoc.2022.08.30.3.5

Khoo, Olivia. 2023. "Picturing diversity: Netflix's Inclusion Strategy and the Netflix Recommender Algorithm (NRA)." *Television & New Media* 24(3): 281–297.

https://doi.org/10.1177/15274764221102864

Kim, Regina. 2022. "Why So Many of Your Favourite K-Dramas Are Based on Webtoons." *TIME*, December 29. https://time.com/6243447/rise-of-webtoons-k-dramas/

Kim, Yaeri. 2021. "Historical Drama in the Time of Global Streaming Platforms: Envisioning Transition in Mr. Sunshine." *Television & New Media* 23(6): 1-19.

https://doi.org/10.1177/15274764211010944

Lotz, Amanda D. 2021. "In between the global and the local: Mapping the geographies of Netflix as a multinational service." *International Journal of Cultural Studies* 24(2): 195-215.

https://doi.org/10.1177/1367877920953166

Lee, Hyunji. 2018. "A 'real' fantasy: hybridity, Korean drama, and pop cosmopolitans." *Media, Culture & Society* 40(3): 365-380. https://doi.org/10.1177/0163443717718926

Lee, Maggie. 2011. "Silenced: Film Review." *The Hollywood Reporter*. December 26. https://www.hollywoodreporter.com/movies/movie-reviews/silenced-film-review-276353/

Lee, Si-Jin. 2022. "All of Us Are Dead tops global charts, fuels Korean zombie sensation." The Korea Herald, February 3. https://www.koreaherald.com/view.php?ud=20220203000714

Lee, Sung-Ae. 2021. "Social inequality and hyper violence: why the bleak world of Netflix's Squid Game is a streaming phenomenon." *The Conversation*, September 30.

https://theconversation.com/social-inequality-and-hyper-violence-why-the-bleak-world-of-netflixs-squid-game-is-a-streaming-phenomenon-168934

Lobato, Ramon. 2018. "Rethinking International TV Flows Research in the Age of Netflix." *Television & New Media* 19(3): 241-256. https://doi.org/10.1177/1527476417708245

Lobato, Ramon. 2019. *Netflix Nations: The Geography of Digital Distribution*. New York: New York University Press.

Madrigal, Alexis C. 2014. "How Netflix Reverse-Engineered Hollywood." *The Atlantic*. January 2. https://www.theatlantic.com/technology/archive/2014/01/how-netflix-reverse-engineered-hollywood/282679/

McDonald, Kevin, and Daniel Smith-Rowsey. 2016. *The Netflix Effect: Technology and Entertainment in the 21st Century*. Bloomsbury Publishing.

Mihelj, Sabina. 2011. *Media Nations: Communicating Belonging and Exclusion in the Modern World*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Min, Wonjung, Dal-Yong Jin and Benjamin Han. 2018. "Transcultural fandom of the Korean Wave in Latin America: through the lens of cultural intimacy and affinity space." *Media, Culture & Society* 41(50): 604-619. https://doi.org/10.1177/0163443718799403

Mittell, Jason. 2004. *Genre and Television: From Cop Shows to Cartoons in American Culture*, London and New York: Routledge.

Mittell, Jason. 2015. "Lengthy Interactions with Hideous Men: Walter White and the Serial Poetics of Television Anti-Heroes." In *Storytelling in the Media Convergence Age*, edited by Roberta Pearson and Anthony N. Smith. 74-92. London: Palgrave Macmillan.

https://doi.org/10.1057/9781137388155 5

Moore, Kasey. 2023. "Netflix Codes 2023: Every Movie & Series Category on Netflix." What's on Netflix. January 17. https://www.whats-on-netflix.com/news/the-netflix-id-bible-every-category-on-netflix/

Mullin, Benjamin. 2022. "Netflix Adds 2.4 million Subscribers, Reversing a Decline." *The New York Times*, October 18. https://www.nytimes.com/2022/10/18/business/media/netflix-subscribers-earnings.html#:~:text=The%20streaming%20giant%20said%20it,million%20additions%20for%20the%20quarter

Neale, Stephen. 1980. Genre. London: British Film Institute Publishing.

Newman, Kim. 2021. "Sweet Home is a Korean horror fantasy uncannily of its moment." *Sight and Sound* January 21. British Film Institute (BFI). https://www.bfi.org.uk/sight-and-sound/reviews/sweet-home-korean-horror-fantasy-monster-series-romero-stephen-king-style

Park, Ji Hoon, Jeehyun Lee and Yongsuk Lee. 2019. "Do Webtoon-Based TV Dramas Represent Transmedia Storytelling? Industrial factors leading to Webtoon-based TV Dramas."

International Journal of Communication 13: 2179-2198.

https://ijoc.org/index.php/ijoc/article/view/10010

Park, Sojeong, Inhee Jang and Seok-Kyeong Hong. 2021. Watching Korean Dramas through Global SVOD Services in Japan. *Korean Journal of Journalism and Communication Studies* 65(3): 122-162. https://doi.org/10.20879/kjjcs.2021.65.3.004

Potter, Anna. 2020. "Globalising the Local in Children's Television for the Post-Network Era: How Disney+ and BBC Studios Helped Bluey the Australian Cattle Dog Jump the National Fence." *International Journal of Cultural Studies* 24 (2): 216–32. https://doi.org/10.1177/1367877920941869 Salkind, Neil. 2017. *Exploring Research*, Global Edition, Pearson Education.

Scott, Anthony Oliver. 2019. "It's Bong Joon Ho's Dystopia." *The New York Times*. October 30. https://www.nytimes.com/2019/10/30/movies/bong-joon-ho-parasite.html/?searchResultPosition=2

Silverblatt, Art. 2007. Genre Studies in Mass Media: A Handbook. New York: Routledge.

Sim, Gerald. 2023. The Idea of Genre in the Algorithmic Cinema. *Television & New Media* 24(5): 510-523. https://doi.org/10.1177/15274764231171072

Sohn, Jiyoung (2023) 'Squid Game,' Netflix's Most-Watched Show, Completes Casting for Second Season. *Wall Street Journal*. 29 June. https://www.wsj.com/articles/squid-game-netflixs-most-watched-show-completes-casting-for-second-season-b5dfc54c

Thorpe, Vanessa. 2022. "Down with the rich! Class rage fuels new wave of 'us v them' films and plays." *The Guardian*. September 17. https://www.theguardian.com/film/2022/sep/17/down-with-the-rich-class-rage-fuels-new-wave-of-us-v-them-films-and-play

Tobias, Ronald B. 1993. 20 Master Plots: And How to Build Them. Ohio: Writers Digest Books.

Vettoretto, Ren, and Christoper Moore. 2023. "The Great Australian TV Delay: Disruption, Online Piracy and Netflix." *Television & New Media* 24(8): 945-961.

https://doi.org/10.1177/15274764231156863

Wayne, Michael L., and Deborah Castro. 2021. "SVOD Global Expansion in Cross-National Comparative Perspective: Netflix in Israel and Spain." *Television & New Media* 22(8): 896-913. https://doi.org/10.1177/1527476420926496

Wayne, Michael L., and AC Uribe Sandoval. 2021. "Netflix original series, global audiences and discourses of streaming success." *Critical Studies in Television* 18(1): 81-100.

https://doi.org/10.1177/17496020211037259

Yecies, B., Aegyung Shim, Jie Yang, and Peter Yong Zhong. 2020. "Global transcreators and the extension of the Korean webtoon IP-engine." *Media, Culture & Society* 42(1): 40-57.

https://doi.org/10.1177/0163443719867277

Yonhap News. 2022. "S. Korea remains No. 2 most popular content provider on Netflix Q4 2021." January 20. https://en.yna.co.kr/view/AEN20220120003800315.

Yoon, Dasl, and Timothy W. Martin. 2021. "Netflix's 'Squid Game' Is the Dystopian Hit No One Wanted—Until Everyone Did." *Wall Street Journal*, October 4.

https://www.wsj.com/articles/netflixs-squid-game-is-the-dystopian-hit-no-one-wanteduntil-everyone-did-11633183200.



Table 1. Details of the selected Netflix Originals K-dramas

Title (Year)	Genres	Storyline
Sweet Home	Dramas, Korean, Based	An unexpected savior protects the children from
(2020)	on Webtoons, Thriller,	harm as Hyun-su, together with Yoon Ji-su and Jung
	Horror	Jae-heon, tries to bring them to safety.
Hellbound (2021)	Korean, Mysteries,	An angel prophesizes a date and time of death.
	Crime, Based on	Demonic enforcers carry out the slaughter. Could
	Webtoons, Thriller,	this truly be punishment for sinners by a higher
	Horror	being?
Squid Game	Korean, Crime, Thriller	Join the game. Play by the rules. Get rich beyond
(2021)		your wildest dreams. But be aware: One wrong
		move could cost you your life.
My Name (2021)	Action and Adventure,	On her birthday, Yoon Jiwoo witnesses the horrific
	Korean, Crime, Thriller	death of her father. Hell-bent on taking revenge at
		any cost, she sets out to find his killer.
All of Us Are	Drama, Korean, Teen,	First one student. Next a high school. Then an entire
Dead (2022)	Based on Webtoons,	city. As a zombie apocalypse spreads fast, only
	Horror	those who can help themselves may stay alive.

Source: Authors' table (collated from Netflix website; Genres and storyline are as shown on the Netflix website, correct as of 30th December 2023).

Genre in transnational television: A case of Netflix Originals Korean dramas Response to Reviewers [Minor revision]

	Reviewer 1 – Minor Revision		
	Reviewer Feedback	Author Response	
1.1	Thank you for your revisions. It is	Thank you very much for your continued	
	now a much clearer and well-	support and guidance. Your detailed feedback	
	structured article.	was very helpful. Thanks to your constructive	
		criticism and relevant suggestions, we were able	
		to go through another round of revision, as a	
	0.	result of which the paper is substantially	
		improved. We sincerely hope that it now	
		sufficiently meets the standards of the journal.	
	However, I do still have a few	Thank you very much for your comments. The	
	suggestions for revisions that in	rationale behind the selection of five series is	
	my opinion are needed in order to	now much more clearly elaborated in the paper.	
	meet the standards of <i>Television</i>	From the global top 100 dramas from 2020 to	
	and New Media.	2022, we have shortlisted the top three most	
		frequently appearing genres, that is, drama,	
	The first suggestion relates to the	crime, and horror and action. From these three	
	sampling of genres and the	categories, we have selected the five series that	
	overarching theme of exposing and	are most appropriate to address the research gap	
	satirizing the gaps in wealth:	in the field.	
	Could you be a little more concrete		
	as to why you chose only series	While there were several other qualifying series	
	within horror and action and	in the drama genre, they were primarily	
	thriller genres? And why did you	romance comedies. K-drama's representative	
	choose only series that dealt with	romance genre - what An (2022, 96) calls 'K-	
	the theme of the wealth gap? I'm	romances' - has been studied a lot more often	
	sure there are convincing reasons,	than crime, horror and action genre which	
	but I just need to know what these	contain more experimental and newer genre	
	reasons are.	narratives. We selected these five series as they	

were more appropriate to address the research gap. Regarding the wealth gap, the description was not entirely apt and we have now addressed this problem. We went through the paper as well as five selected series and revised accordingly. More precise descriptions are now used (e.g., social inequalities, income disparity). So, it was not the case of us selecting the dramas that are dealing with only the wealth gap; rather, it was not very well articulated in the previous submission.

An, Ji-yoon. 2022. "New directions in K-drama studies." Journal of Japanese and Korean Cinema 14(2): 91-97.

https://doi.org/10.1080/17564905.2022.2120280

1.2 Secondly, on page 15 (line 12)
there is a sentence that I think is
left over from the language review
as it doesn't make much sense
otherwise: "These sentences don't
flow, in the sense that "Secondly"
is followed by a verb (identify) and
the other sentences are more
definitions." Please, delete this
sentence.

Thank you for your feedback. That sentence was indeed left over from the language review. It is now deleted and the whole paragraph is revisited to make sure that we clearly explain the five elements that have been analyzed in this study.

1.3 Finally, and most importantly, your conclusion and discussion need to be rewritten in a much more structured way. As it is now, I am finding it very difficult to carve out what exactly are your conclusions and contributions.

Thank you for your feedback.

We have now re-written the discussions and conclusion, with a clear and coherent structure. We hope this does not leave any ambiguous part. We have also revised the abstract (e.g., removing the statement of 'inextricably

One suggestion could be to be much clearer about what you believe are the homogenizing factors and the heterogenizing factors. As I read it, only the homogenizing factors are clear to me.

intertwined', adding clear explanations of what we found) so that it is crystal clear from the outset. Thank you very much for pointing this out.

1.4 One last little thing (maybe just as much for the editors of the journal): I like that you discuss the limitations of your study but, in my personal opinion, I think it should be discussed in the methods section of the article, and not at the end after the conclusion. But maybe the editors can make a decision as to whether it's well-suited where it is.

Thank you for your feedback.

We have now re-written the last section of the paper. As it was difficult to integrate the limitations of the study in the Methodology section, we have made a subsection of 'Limitations and contributions' within the Conclusion section. This also address the other comment about clarifying our contributions to the field.

As you kindly suggested, we will leave this to the Editors to decide. Moving the limitations to the Methodology section will not be a problem either. Thanks!

Reviewer 2 - Major Revision

2.1 The revised manuscript has much benefited from the modifications made in the scope and the approach. Although the thesis is not as ambitious as before, the research strikes much more grounded and persuasive. The changes in the structure also

Thank you for your kind words and your appreciation of our efforts during the major revision process. We hope that this provides a grounded, persuasive, and informative paper for the readers. We also thank you for your comments about how the revised conclusion was much improved after the first round of major revision.

highlight the arduousness of the research.

However, the Reviewer 1's feedback suggests that some of our points in the Conclusion are not clear enough. For example, the Reviewer 1 commented on how and why we need to make "inextricably intertwined" factors - homogenizing and heterogenizing – clearer for the readers.

We have therefore taken both Reviewers' comments on board and made the Discussions and Conclusion more in sync, whilst our findings and arguments are presented in a way that is much easier to follow and clearly understandable. This was also done in Abstract section.

2.2 Still, there is one remaining concern: The conclusion, while containing some insightful interpretations of the findings, also includes discussions that are disconnected from the research or appear so. The author claims that the findings demonstrate the interworking of "homogenizing factors rooted in the existing genre conventions" and "heterogenizing factors arising from uniquely Korean situations," which is a very persuasive argument directly supported by the research. Further discussions on how homogenizing factors and heterogenizing factors

are "inextricably intertwined" in

Thank you very much for your detailed feedback.

As explained above, this section is now much more clearly structured, with the detailed examples from our sample. In addition, we specified why it is deemed as unique and local (e.g., the setting and trappings of the sample related to the Sewol Ferry disaster and how 250 students lost their lives when they did what they were asked to do: to remain in the cabin). It is also clearly explained when and how universal values – homogenizing factors – are accompanied and amplified by heterogenizing factors, using the case of a character in Squid Game.

the third paragraph are also convincing, and the use of textual examples in the same paragraph is effective. The following paragraph adds depth to the argument by further exploring the link between the national trauma and the textual qualities of the sample programs.

Thank you very much for your feedback.

2.3 However, the discussion on the zombie genre in the 2nd paragraph is neither supported by the research nor very relevant to the topic. Only one of the five samples examined belongs to the zombie genre. While a brief mention of the trend may offer a useful piece of information, an entire paragraph on the zombie genre in Korean film and television and its historical context is inappropriate for this manuscript.

We have now removed the paragraph and rewrote the section, with using only the relevant studies and arguments.

in the last paragraph is much more relevant, but its presentation is misleading. The focus of the paragraph appears to be the importance of webtoon for Netflix K-dramas although webtoon adaptations should be examined as one of the "heterogenizing factors." The content may not need significant changes, but the sentences need to be revised to

Thank you for pointing this out. Yes, indeed, the focus should have been re-adjusted and it has been revised to address your comments. It now shows in what way webtoons were facilitating and fuelling the K-dramas more toward the transnationalization of television, incorporating homogenizing and heterogenizing factors. Previously-tabooed topics were able to discussed in these dramas, which in return fits the Netflix's content strategy. This is also linked to our contributions as such findings support previous studies.

connect the topic of webtoon
adaptations clearly to the larger
discussion of homogenizing and
heterogenizing factors.

